

BEAUTIFLY

B-Modello

Body
series

Wyszczuplający masażer ręczny
Hand slimming massager



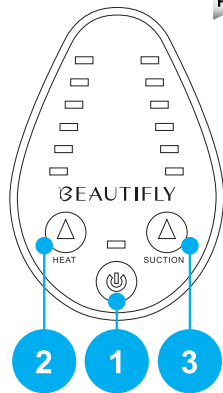
Instrukcja obsługi
User manual

Panel sterowania - opis

- power** Przycisk zasilania – włącz/wyłącz
- heating** Regulacja temperatury (6 poziomów)
- suction** Ssanie (6 poziomów)

Dane techniczne B-Modello

Napięcie znamionowe	5V
Maksymalna moc	24W
Waga netto	~0,9kg



Sposób użycia

- Przed użyciem upewnij się, że bańka jest naładowana w 100%.
- Przed przystąpieniem do masażu oczyść skórę i nałóż krem, olejek lub żel na partie ciała, które chcesz masować.
- Aby zapobiec naniesieniu pozostałości kosmetyku na urządzenie, umyj ręce zanim zaczniesz stosować bańkę masującą B-Modello.
- Sprawdź, czy po pełnym naładowaniu urządzenia ładowarka została odłączona z sieci. Jeśli tak, włącz urządzenie.
- Naciśnij przycisk <<SUCTION>> aby włączyć funkcje ssania. Naciskaj przycisk <<SUCTION>> ponownie, aby zwiększyć poziom intensywności zasysania skóry (mocniejszy poziom ssania pozwala na szybsze niszczenie cellulitu).

Wskazówka: odczekaj kilka sekund, aż skóra zostanie zassana, zanim zaczniesz przesuwając bańkę, a jeśli masz wrażliwą skórę, na początku skorzystaj z niższych poziomów intensywności.

- Naciśnij przycisk <<HEAT>> aby włączyć funkcje grzania. W celu zwiększenia intensywności grzania naciskaj przycisk <<HEAT>> ponownie, aż do chwili uzyskania pożądanej temperatury.
- Przyłóż urządzenie do wybranej partii ciała i wykonuj masaż tej części przez 5 do 10 minut (techniki masażu poszczególnych części ciała podano poniżej).
- Po wykonaniu masażu wyłącz urządzenie naciskając przycisk zasilania, następnie odłącz zasilanie.
- Wyczyść urządzenie i odłóż w suche miejsce.

Uwaga: Domyślny czas pracy to 30 minut. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie domyślnego czasu pracy.

Techniki masażu

Kark

Przyłóż urządzenie do ciała i przesuwaj je ruchem po linii prostej od dołu do góry. Kolejne ruchy wykonuj identycznie, masując stopniowo następne fragmenty karku.

Płecy

Stosuj urządzenie dotykając dolnej części pleców i posuwając urządzenie ruchem w linii prostej do góry. Kolejne ruchy wykonuj w ten sam sposób – jedna linia obok drugiej, tak, by wymasować całe plecy.

Brzuch

Tę część ciała masuj ruchem okrężnym, zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara. Można też masować brzuch od dołu do góry, zawsze w stronę serca.

Uda/nogi

Masaż należy wykonywać ruchami w linii prostej (od dołu do góry, zawsze w stronę serca).

Pośladki

Masaż można wykonywać ruchami okrężnymi w dowolnym kierunku lub ruchami w linii prostej (od dołu do góry).

Ręce

Masuj ruchami po linii prostej – w dół i w górę.

Stopy

Masuj ciało od pięt do palców.

Po każdorazowym zastosowaniu urządzenia poszczególne partie ciała są zrelaksowane, rozluźnione i mniej napięte. Poprawia się ukrwienie skóry i mięśni. Wykonuj masaż codziennie przez co najmniej 21 dni, aby uzyskać trwałe efekty – jędną, gładką i oczyszczoną skórę.

Czyszczenie i konserwacja

Uwaga: Przed czyszczeniem bańki masującej B–Modello najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka.

Nie używaj preparatów silnie żrących do czyszczenia. Nie używaj mokrej szmatki do czyszczenia wyłącznika zasilania.

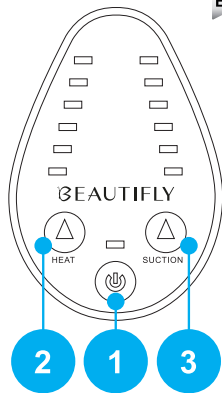
1. Do czyszczenia urządzenia użyj suchej bawełnianej szmatki.
2. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się jego przechowywanie w czystym i suchym miejscu, najlepiej w opakowaniu.
3. Nie przechowuj bańki B–Modello w wysokiej temperaturze, chroń przed ogniem oraz bezpośrednim światłem słonecznym.
4. Podczas korzystania z urządzenia należy obchodzić się z nim delikatnie. Unikaj rzucania, naciskania, uderzania.

Control panel - description

- power** Power button – turn on/off
- heating** Temperature control (6 levels)
- suction** Suction (6 levels)

Specifications B-Modello

Rated voltage	5V
Maximum power	24W
Net weight	~0.9kg



Method of use

- Make sure the bubble is 100% charged before use.
- Before starting a massage, clean the skin and apply cream, oil or gel to the body parts you want to massage.
- To prevent the remaining cosmetic product from getting onto the appliance, wash your hands before using the B-Modello massage bubble.
- Make sure that the charger is disconnected from the mains when the appliance is fully charged. If so, turn on the product.
- Press the <<SUCTION>> button to switch on the suction function. Press the <<SUCTION> button again to increase the intensity of suction of the skin (a stronger suction level allows for faster destruction of cellulite).

Tip: Let the skin dry for a few seconds before moving the bubble, and if you have sensitive skin, start with lower intensity levels.

- Press the <<HEAT>> button to turn on the heat functions. To increase the heat setting, press the <<heat>> button again until the desired temperature is reached.
- Place the appliance on the desired area of the body and massage the part for 5 to 10 minutes (see below for the massage techniques for each part of the body).
- After a massage, switch off the appliance by pressing the power button, then switch off the power.
- Clean the product and set it aside in a dry place.

Note: The default operating time is 30 minutes. The appliance switches off automatically after the default operating time has elapsed.

Massage techniques

Back of the neck

Place the appliance on the body and move it in a straight line from the bottom to the top. Make the next motions in the same way, as you massage the next part of the back of the neck.

Back

Use the appliance by touching the lower back and moving the appliance in a straight line from the bottom to the top. Make further motions in the same way – one line next to the other to massage the entire back.

Abdomen

Massage this part of the body in a circular motion, clockwise. You can also massage your abdomen from bottom to top, always toward the heart.

Thigh/legs

Massage should be performed in a straight line (from bottom to top, always toward the heart).

Buttocks

You can perform a circular motion in any direction or in a straight line (from bottom to top).

Arms

Massage with motions in a straight line – down and up.

Feet

Massage from heel to toe.

Each time you use the appliance, the particular parts of the body become relaxed, loosened and with reduced tension. Skin and muscle circulation is improved. Massage every day for at least 21 days for lasting results - firm, smooth and cleansed skin.

Cleaning and maintenance

Note: Before cleaning the B-Modello massage bubble, first unplug the appliance. Do not use highly corrosive cleaning products. Do not use a wet cloth to clean the power switch.

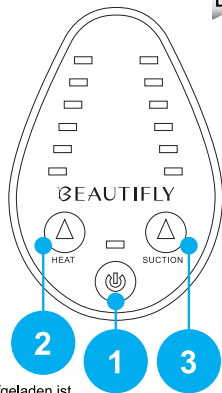
1. Use a dry cotton cloth to clean the appliance.
2. If you do not use the appliance for a long time, it is recommended to store it in a clean and dry place, preferably in the packaging.
3. Do not store the B-Modello at high temperature, protect the appliance from fire and direct sunlight.
4. Handle the appliance gently when you use it. Avoid throwing, pressing, striking.

Bedienfeld - Beschreibung

- power** Power-Taste - Ein/Aus
- heating** Temperaturregelung (6 Stufen)
- suction** Absaugung (6 Stufen)

Technische Daten B-Modelloa

Nennspannung	5V
Maximale Leistung	24W
Nettogewicht	~0,9kg



Bedienungsanleitung

- Vergewissern Sie sich, dass der Kopf vor der Verwendung zu 100% aufgeladen ist.
- Bevor Sie mit der Massage beginnen, reinigen Sie Ihre Haut und tragen Sie Creme, Öl oder Gel auf die Körperteile auf, die Sie massieren möchten.
- Um zu verhindern, dass kosmetische Rückstände auf Ihr Gerät gelangen, waschen Sie sich die Hände, bevor Sie den B-Modello Massagekopf benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät vom Netz getrennt wurde, nachdem das Gerät vollständig aufgeladen wurde. Wenn ja, schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie die Taste <<SUCTION>>, um die Saugfunktion zu aktivieren, Drücken Sie erneut die Taste <<SUCTION>>, um die Intensität der Hautabsaugung zu erhöhen (eine stärkere Absaugung ermöglicht es Ihnen, Cellulite schneller zu zerstören).

Tipp: Warten Sie ein paar Sekunden, bis Ihre Haut eingesaugt ist, bevor Sie den Kopf bewegen, und wenn Sie empfindliche Haut haben, verwenden Sie zunächst eine niedrigere Intensitätsstufe.

- Drücken Sie die Taste <<HEAT>>, um die Heizfunktionen zu aktivieren. Um die Heizintensität zu erhöhen, drücken Sie die Taste <<HEAT>> erneut, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Legen Sie das Gerät auf die gewünschte Körperstelle und massieren Sie diese 5 bis 10 Minuten lang (siehe unten für Massagetechniken für einzelne Körperteile).
- Schalten Sie das Gerät nach der Massage aus, indem Sie die Einschalttaste drücken, und trennen Sie es dann von der Stromversorgung.
- Reinigen Sie das Gerät und legen Sie es an einen trockenen Ort.

Hinweis: Die Standardbetriebszeit beträgt 30 Minuten, Das Gerät schaltet sich nach Ablauf der voreingestellten Betriebszeit automatisch aus.

Massage-Techniken

Nacken

Legen Sie das Gerät auf Ihren Körper und bewegen Sie es in einer geraden Linie von unten nach oben. Führen Sie dieselben Bewegungen nacheinander aus und massieren Sie dabei nach und nach verschiedene Teile des Nackens.

Rücken

Verwenden Sie das Gerät, indem Sie Ihren unteren Rücken berühren und sich in einer geraden Linie nach oben bewegen. Fahren Sie auf die gleiche Weise fort, eine Linie nach der anderen, um Ihren gesamten Rücken zu massieren.

Bauch

Massieren Sie diesen Teil des Körpers in kreisförmigen Bewegungen im Uhrzeigersinn. Sie können den Bauch auch von unten nach oben massieren, immer in Richtung Herz.

Oberschenkel/Beine

Massieren Sie in einer geraden Linie (von unten nach oben, immer zum Herzen hin).

Gesäß

Die Massage kann in kreisenden Bewegungen in jede Richtung oder in einer geraden Linie (von unten nach oben) durchgeführt werden.

Hände

Massieren Sie in einer geraden Linie - auf und ab.

Füße

Massieren Sie Ihren Körper von den Fersen bis zu den Zehen.

Nach jeder Anwendung des Geräts sind die einzelnen Körperteile entspannt, gelockert und weniger angespannt. Die Durchblutung von Haut und Muskeln wird verbessert. Massieren Sie den Körper mindestens 21 Tage lang täglich, um dauerhafte Ergebnisse zu erzielen - eine straffe, glatte und gereinigte Haut.

Reinigung und Pflege

Hinweis: Bevor Sie den B-Modello Massagekopf reinigen, ziehen Sie bitte zuerst den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie zur Reinigung keine stark ätzenden Mittel. Verwenden Sie zum Reinigen des Netzschalters kein nasses Tuch.

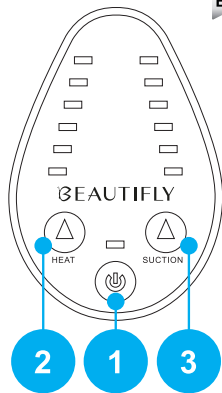
1. Verwenden Sie ein trockenes Baumwolltuch, um das Gerät zu reinigen.
2. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie es an einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren, am besten in seiner Verpackung.
3. Lagern Sie das B-Modello Kopf nicht bei hohen Temperaturen, schützen Sie das Gerät vor Feuer und direkter Sonneneinstrahlung.
4. Behandeln Sie das Gerät vorsichtig, wenn Sie es benutzen. Vermeiden Sie Werfen, Drücken, Schlagen.

Panel de control - Descripción

- power** Botón de encendido/apagado
- heating** Control de temperatura (6 niveles)
- suction** Succión (6 niveles)

Características técnicas B-Modello

Tensión nominal	5V
Potencia máxima	24W
Peso neto	~0,9kg



Instrucciones de uso

- Asegurarse de que la ventosa está cargada al 100%, antes de utilizarla.
- Antes de empezar el masaje, limpiar la piel y aplicar la crema, aceite o gel en las partes del cuerpo donde se va a realizar el masaje.
- Para evitar que los residuos cosméticos lleguen al dispositivo, lavar las manos antes de empezar a utilizar la ventosa de masaje B-Modello.
- Después de cargar el dispositivo, comprobar si el cargador ha sido desconectado de la red eléctrica. En caso afirmativo, se puede encender el dispositivo.
- Pulsar el botón <<SUCTION>> para activar la función de succión, Pulsar de nuevo el botón <<SUCTION>> para aumentar el nivel de intensidad de la succión (un nivel de succión más fuerte permite una eliminación rápida de la celulitis).

Consejo: Esperar unos segundos hasta que la piel sea absorbida antes de empezar a mover la ventosa. En caso de pieles sensibles, utilizar niveles de intensidad más bajos al principio.

- Pulsar el botón <<HEAT>> para activar la función de calentamiento. Para aumentar la intensidad de calentamiento, pulsar de nuevo el botón <<HEAT>> hasta alcanzar la temperatura deseada.
- Colocar el dispositivo en la parte del cuerpo elegida y masajear esa parte durante 5 a 10 minutos (consulte a continuación las técnicas de masaje para cada parte del cuerpo).
- Después del masaje, apagar el dispositivo pulsando el botón de encendido y desconectar la fuente de alimentación.
- Limpiar el dispositivo y guardarlo en un lugar seco.

Nota: El tiempo de funcionamiento predeterminado es de 30 minutos. El dispositivo se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo de funcionamiento predeterminado.

Técnicas de masaje

Nuca

Colocar el dispositivo sobre la nuca y moverlo en línea recta desde abajo hacia arriba. Masajear gradualmente todas las partes de la nuca.

Espalda

Colocar el dispositivo en la parte inferior de la espalda y moverlo en línea recta desde abajo hacia arriba. Masajear gradualmente todas las partes de la espalda.

Abdomen

Masajear esta parte del cuerpo con movimientos circulares en el sentido de las agujas del reloj. También se puede masajear desde abajo hacia arriba, siempre hacia el corazón.

Muslos/piernas

Masajear en línea recta (desde abajo hacia arriba, siempre hacia el corazón).

Glúteos

Masajear con movimientos circulares en cualquier dirección o en línea recta (desde abajo hacia arriba).

Brazos

Masajear en línea recta, hacia arriba y hacia abajo.

Pies

Masajear desde los talones hasta los dedos de los pies.

Después de cada uso del dispositivo, las partes individuales del cuerpo se relajan, se aflojan y están menos tensas. Mejora la circulación sanguínea en la piel y los músculos.

Masajear diariamente durante al menos 21 días para obtener resultados duraderos: una piel firme, suave y limpia.

Limpieza y mantenimiento

Nota: Antes de limpiar la ventosa de masaje B-Modello, desconectar el enchufe de la toma de corriente. No utilizar productos de limpieza altamente corrosivos. No utilizar paños húmedos para limpiar el interruptor de encendido.

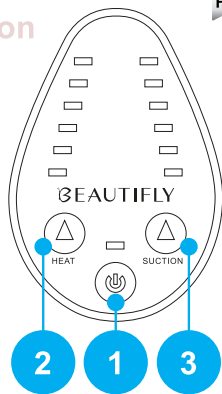
1. Utilizar un paño de algodón seco para limpiar el dispositivo.
2. En caso de no utilizar el dispositivo durante mucho tiempo, se recomienda guardarlo en un lugar limpio y seco, preferiblemente en su embalaje original.
3. La ventosa B-Modello no debe estar expuesta a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol y el fuego.
4. Manipular el dispositivo con cuidado. No lanzar, presionar o golpear el dispositivo.

Panneau de contrôle - Description

- power** Bouton d'alimentation - marche/arrêt
- heating** Contrôle de la température (6 niveaux)
- suction** Aspiration (6 niveaux)

Données techniques B-Modello

Tension nominale	5V
Puissance maximale	24W
Poids net	~0,9kg



Mode d'emploi

- Assurez-vous que la bulle est chargée à 100% avant de l'utiliser.
- Avant de commencer le massage, nettoyez votre peau et appliquez de la crème, de l'huile ou du gel sur les parties de votre corps que vous souhaitez masser.
- Afin d'éviter que des résidus cosmétiques ne se déposent sur votre appareil, lavez-vous les mains avant de commencer à utiliser la bulle de massage B-Modello.
- Vérifiez que le chargeur a été débranché du secteur après la charge complète de l'appareil. Si oui, mettez l'appareil en marche.
- Appuyez sur le bouton <<SUCTIION>> pour activer la fonction d'aspiration. Appuyez à nouveau sur le bouton <<SUCTIION>> pour augmenter le niveau d'intensité de l'aspiration de la peau (un niveau d'aspiration plus fort permet de détruire la cellulite plus rapidement).

Conseil: attendez quelques secondes que votre peau soit aspirée avant de commencer à déplacer la bulle, et si vous avez la peau sensible, utilisez des niveaux d'intensité plus faibles au début.

- Appuyez sur le bouton <<HEAT>> pour activer la fonction de chauffage. Pour augmenter l'intensité du chauffage, appuyez à nouveau sur le bouton <<HEAT>> jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.
- Appliquez l'appareil sur la partie du corps souhaitée et massez cette partie pendant 5 à 10 minutes (voir ci-dessous les techniques de massage pour les différentes parties du corps).
- Après le massage, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation, puis débranchez l'alimentation électrique.
- Nettoyez l'appareil et mettez-le dans un endroit sec.

Remarque: la durée de fonctionnement par défaut est de 30 minutes. L'appareil s'éteint automatiquement après l'écoulement de la durée de fonctionnement par défaut.

Techniques de massage

Nuque

Placez l'appareil sur votre corps et déplacez-le en ligne droite de bas en haut. Faites les mêmes mouvements les uns après les autres, en massant progressivement les différentes parties du cou.

Dos

Utilisez l'appareil en touchant le bas de votre dos et en vous déplaçant vers le haut en ligne droite. Continuez de la même manière, une ligne à la fois, pour masser tout votre dos.

Ventre

Massez cette partie du corps dans un mouvement circulaire, dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous pouvez également masser l'abdomen de bas en haut, toujours en direction du cœur.

Cuisses/jambes

Massez en ligne droite (de bas en haut, toujours en direction du cœur).

Fesses

Le massage peut être effectué en mouvements circulaires dans n'importe quelle direction ou en ligne droite (de bas en haut).

Mains

Massez en ligne droite - de haut en bas.

Pieds

Massez votre corps des talons aux orteils.

Après chaque utilisation de l'appareil, les différentes parties du corps sont détendues, relâchées et moins tendues. La circulation sanguine dans la peau et les muscles s'améliore.

Massez quotidiennement pendant au moins 21 jours pour obtenir des résultats durables - une peau ferme, lisse et nettoyée.

Nettoyage et entretien

Remarque: Avant de nettoyer la bulle de massage B-Modello, débranchez-la d'abord de la prise de courant. N'utilisez pas de préparations hautement corrosives pour le nettoyage. N'utilisez pas un chiffon humide pour nettoyer l'interrupteur d'alimentation.

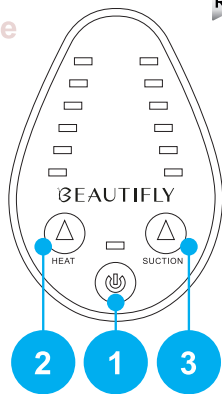
1. Utilisez un chiffon en coton sec pour nettoyer l'appareil.
2. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, il est recommandé de le conserver dans un endroit propre et sec, de préférence dans son emballage.
3. Ne stockez pas la bulle B-Modello à des températures élevées, protégez l'appareil du feu et des rayons directs du soleil.
4. Manipulez l'appareil avec précaution lorsque vous l'utilisez. Évitez de le lancer, presser, frapper.

Панель управления – описание

- power** Кнопка питания – вкл./выкл.
- heating** Регулирование температуры (6 уровней)
- suction** Сила втягивания (6 уровней)

Технические данные B-Modello

Номинальное напряжение	5V
Максимальная мощность	24W
Вес нетто	~0,9kg



Способ применения

- Перед применением убедитесь, что банка заряжена на 100%.
- Перед проведением массажа очистите кожу и нанесите крем, масло или гель на ту часть тела, которую Вы хотите промассировать.
- Чтобы избежать попадания остатков косметики на устройство, помойте руки, прежде чем начнете использовать банку для вакуумного массажа B-Modello.
- Проверьте, отключено ли от сети зарядное устройство после выполнения полного заряда банки для массажа. Если отключена, включите устройство.
- Нажмите кнопку <<SUCTION>>(Втягивание), чтобы включить функцию втягивания. Нажимайте кнопку <<SUCTION>> повторно, чтобы увеличить уровень интенсивности втягивания кожи (более высокий уровень втягивания позволяет быстрее устранить целлюлит).

Указание: подождите несколько секунд, пока кожа будет втянута, прежде чем перемещать банку, а если у Вас чувствительная кожа, сначала используйте более низкие уровни интенсивности.

- Нажмите кнопку <<HEAT>>(Нагрев), чтобы включить функцию нагрева. Для увеличения интенсивности нагрева нажимайте кнопку <<HEAT>> повторно до момента получения желаемой температуры.
- Приложите устройство к выбранной части тела и массируйте эту часть от 5 до 10 минут (методики массажа отдельных частей тела приведена ниже).
- После выполнения массажа выключите устройство. Нажимая на кнопку питания, затем отключите питание.
- Очистите устройство и положите его в сухое место.

Внимание: По умолчанию время работы составляет 30 минут. Устройство выключится автоматически по истечении времени работы прибора по умолчанию.

Методики массажа

Затылок

Приложите устройство к телу и перемещайте его по прямой линии снизу-вверх. Последующие движения выполняйте идентично, постепенно массируя следующие сегменты затылка.

Спина

Применяйте устройство, приложив его к нижней части спины и перемещая устройство по прямой линии вверх. Последующие движения выполняйте таким же образом – одна линия рядом с другой, так, чтобы промассировать всю спину.

Живот

Эту часть тела массируем круговыми движениями по часовой стрелке. Живот можно также массировать снизу-вверх, но всегда в сторону сердца.

Бедра/ноги

Массаж нужно выполнять прямыми движениями (снизу-вверх, всегда в сторону сердца).

Ягодицы

Массаж можно выполнять круговыми движениями в любом направлении или прямыми движениями (снизу-вверх).

Руки

Массируйте прямыми движениями – вниз и вверх.

Стопы

Массируйте стопы от пяток к пальцам.

Каждый раз после применения устройства отдельные части тела становятся расслабленными, раскрепощенными и менее напряженными. Улучшается кровоснабжение кожи и мышц. Проводите массаж каждый день в течение не менее 21 дня, чтобы достичь длительного эффекта – вы получите упругую, гладкую и очищенную кожу.

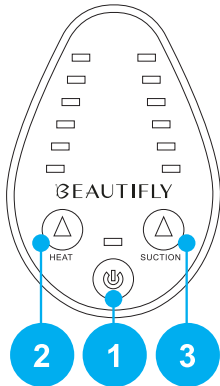
Очистка и обслуживание

Внимание: перед очисткой банки для вакуумного массажа **B-Modello** сначала вытащите вилку из розетки. Не применяйте для очистки средства, которые могут вызвать коррозию. Не применяйте для очистки выключателя питания мокрую ткань.

1. Для очистки устройства используйте сухую хлопковую ткань.
2. Если Вы не будете использовать устройство длительное время, рекомендуем его хранить в чистом и сухом месте, лучше всего в упаковке.
3. Не храните банки **B-Modello** при высокой температуре, защищайте устройство от огня и воздействия прямого солнечного света.
4. При пользовании устройством нужно обращаться с ним аккуратно. Не бросайте устройство, не давите и не бейте по нему

لوحة التحكم - الوصف

1. power زر الطاقة - تشغيل / إيقاف
2. heating التحكم في درجة الحرارة (٦ مستويات)
3. suction الشفط (٦ مستويات)



البيانات الفنية B-Modello	
5V	الجهد الاسمي
24W	الاستطاعة القصوى
~0.9kg	الوزن الصافي

طريقة الاستخدام

1. تأكد من شحن الفقاعة بنسبة ٠.٠١٪ قبل الاستخدام.
 2. قبل البدء في التدليك، نظفي البشرة وضعي الكريم أو الزيت أو الهلام على أجزاء الجسم التي تريد تدليكها.
 3. لمنع ترسب بقايا مستحضرات التجميل على الجهاز، اغسلي يديك قبل استخدام فقاعة التدليك B-Modello.
 4. تأكد من فصل الشاحن عن مصدر التيار الكهربائي بعد شحن الجهاز بالكامل. إذا كان الأمر كذلك، فقم بتشغيل الجهاز.
 5. اضغط على زر <<SUCTION>> لتشغيل وظيفة الشفط. اضغط على الزر <<SUCTION>> مرة أخرى لزيادة شدة شفط الجلد (يسمح مستوى الشفط الأقوى بتدمير السيلوليت بشكل أسرع).
- نصيحة: انتظر بضع ثوان حتى يتم امتصاص الجلد قبل تحريك الفقاعة، وإذا كانت بشرتك حساسة، فاستخدم مستويات الشدة الأقل لتبدأ.
6. اضغط على زر <<HEAT>> لتشغيل وظائف التسخين. لزيادة شدة التسخين، اضغط على الزر <<HEAT>> مرة أخرى حتى يتم الحصول على درجة الحرارة المطلوبة.
 7. ضع الجهاز على الجزء المطلوب من الجسم وقم بتدليك هذا الجزء لمدة ٥ إلى ١٠ دقائق (فيما يلي تقنيات التدليك لأجزاء معينة من الجسم).
 8. بعد التدليك، قم بإيقاف تشغيل الجهاز بالضغط على زر الطاقة، ثم افصل الطاقة.
 9. نظف الجهاز وخرزته في مكان جاف.
- ملاحظة: وقت التشغيل الافتراضي هو ٠.٣ دقيقة. سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً بعد انقضاء وقت التشغيل الافتراضي.

تقنيات التدليك

الرقبة

ضع الجهاز على جسمك وحركه في خط مستقيم من الأسفل إلى الأعلى. قم بالحركات التالية بنفس الطريقة، وقم بتدليك الأجزاء التالية من الرقبة تدريجياً.

الظهر

استخدم الجهاز عن طريق لمس أسفل ظهرك وتحريك الجهاز لأعلى في خط مستقيم. قم بعمل حركات لاحقة بنفس الطريقة - خط واحد بجانب الآخر، وذلك لتدليك الظهر بالكامل.

البطن

قم بتدليك هذا الجزء من جسمك بحركة دائرية في اتجاه عقارب الساعة. يمكنك أيضاً تدليك البطن من الأسفل إلى الأعلى باتجاه القلب دائماً.

الفخذين / الساقين

يجب أن يتم التدليك في خط مستقيم (من الأسفل إلى الأعلى، دائماً باتجاه القلب).

الأرداف

يمكن إجراء التدليك بحركات دائرية في أي اتجاه أو في خط مستقيم (من أسفل إلى أعلى).

الأيدي

تدليك بحركات خط مستقيم - لأعلى ولأسفل.

الأقدام

لدكي جسمك من الكعب إلى أصابع القدم.

بعد كل استخدام للجهاز، تكون الأجزاء الفردية من الجسم مسترخية ومرتاحة وأقل توتراً. يتحسن تدفق الدم إلى الجلد والعضلات. قم بالتدليك يومياً لمدة ١٢ يوماً على الأقل للحصول على نتائج دائمة - بشرة نضرة وناعمة ومطهرة

التنظيف والصيانة

ملاحظة: قبل تنظيف فقاعة التدليك B-Modello، افصل القابس أولاً من المقبس. لا تستخدم مواد التنظيف شديدة التآكل. لا تستخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف مفتاح الطاقة.

1. استخدم قطعة قماش قطنية جافة لتنظيف الجهاز.
2. في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة يوصى بتخزينه في مكان نظيف وجاف ويفضل أن يكون في عبوته.
3. لا تقم بتخزين فقاعة B-Modello في درجات حرارة عالية، واهم الجهاز من النار وأشعة الشمس المباشرة.
4. عند استخدام الجهاز، قم بذلك بلطف وحذر. تجنب الرمي والضغط والضرب.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out basket on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may lead to health detriment or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit anderem Hausmüll vermisch werden. Dies ist durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung gekennzeichnet. Verschlossene Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkus sollten bei den örtlichen getrennten Sammelstellen oder beim Verkäufer abgegeben werden; Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sind. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung kann bei der Entsorgung oder Wiederverwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Umweltverschmutzung führen.

Электрические и электронные устройства и батареи, а также аккумуляторы нельзя смешивать с другими бытовыми отходами. На это указывает символ перечеркнутой корзины на упаковке. Изношенное электрическое и электронное оборудование, а также батарейки и аккумуляторы необходимо сдать в местные пункты раздельного сбора отходов или к продавцу, а подробности узнать в своей административной зоне обслуживания. Электрическое и электронное оборудование, а также батареи и аккумуляторы могут содержать опасные вещества, смеси и компоненты, вредные для окружающей среды и здоровья человека. При дальнейшей утилизации или переработке оборудования, неправильное обращение или повреждение может привести к ущербу для здоровья или загрязнению окружающей среды.

Il est interdit d'éliminer les équipements électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs avec les déchets ménagers ordinaires. Ceci est indiqué par le symbole de la poubelle barrée sur l'emballage. Les déchets d'équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles et accumulateurs, doivent être déposés aux points de collecte sélective locaux ou chez votre détaillant. Renseignez -vous auprès de votre collectivité locale. Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs peuvent contenir des substances, mélanges et composants dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Une manipulation incorrecte ou des dommages sur l'appareil et ses composants peuvent entraîner des dommages à la santé ou à l'environnement lors de la mise au rebut ou du recyclage de l'équipement.

يجب عدم خلط الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وكذلك البطاريات مع النفايات المنزلية الأخرى. يشار إلى ذلك من خلال رمز السلة المشطوبة على العبوة. يجب تسليم المعدات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات إلى نقاط تجميع النفايات المنفصلة المحلية أو إلى البائع، وللحصول على التفاصيل استفسر في مجتمعك. قد تحتوي المعدات الكهربائية والإلكترونية وكذلك البطاريات على مواد وخطاط ومكونات خطيرة ضارة بالبيئة وصحة الإنسان. قد يؤدي التعامل غير السليم أو التخلص الذي يلحق بهم إلى أضرار صحية أو تلوث بيئي أثناء التخلص من الجهاز أو إعادة تدويره مرة أخرى.

Los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas y los acumuladores no deben mezclarse con otros residuos domésticos. Lo indica el símbolo del contenedor con ruedas tachado en el envase. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y los acumuladores, deben entregarse en los puntos locales de recogida selectiva o en tiendas, donde fue comprado el aparato, cuyos datos deben solicitarse a su ayuntamiento. Los equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y los acumuladores, pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos para el medioambiente y la salud humana. El uso inadecuado o los daños en los aparatos pueden causar daños a la salud humana o al medioambiente durante su posterior eliminación o reciclaje.



Deklaracja zgodności odnośnie do Dyrektywy RE 2014/30/UE
Deklaracja zgodności odnośnie do Dyrektywy RoHS 2011/65/UE

Beautifully Sp. z o.o., Plac Bankowy 2, 00-095 Warszawa

English

Hereby, Beautifully Sp. z o. o. declares that the device equipment Beautifully B-Modello is in compliance with Directive 2014/30/UE.

Polski

Niniejszym, Beautifully Sp. z o. o. deklaruje, że Beautifully B-Modello jest zgodny z dyrektywą 2014/30/UE.

Польша

Настоящим ООО «Beautifully» заявляет, что устройство Beautifully B-Modello соответствует Директиве 2014/30/ЕС.

Français

Par la présente, Beautifully Sp. z o. o. déclare que Beautifully B-Modello est conforme à la directive 2014/30/EU.

Deutsche

Hiermit erklärt Beautifully Sp. z o.o., dass das Produkt Beautifully B-Modello mit den Anforderung der Richtlinie 2014/30/UE konform ist.

Español

Por la presente, Beautifully Sp. z o. o. declara que Beautifully B-Modello cumple con la Directiva 2014/30/UE.

عربي

بموجب هذا، فإن شركة Beautifully المحدودة تعلن بأن Beautifully B-Modello متوافق مع

التوجيه 2014/30/EU

Importer

Beautifully Sp. z o.o.

Plac Bankowy 2

00-095 Warszawa

Assembled in China

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja na produkt jest ważna w okresie 24 miesięcy.
2. Gwarancja obejmuje okres od daty otrzymania urządzenia od firmy Beautifly Sp. z o. o. i obejmuje wady powstałe z przyczyn tkwiących w otrzymanym urządzeniu.
3. Naprawa urządzenia zostanie dokonana w możliwie najkrótszym terminie, nie przekraczającym 21 dni roboczych od dnia przyjęcia urządzenia do naprawy przez Autoryzowany Zakład Serwisowy.
4. Klient ma prawo ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli Autoryzowany Serwis stwierdzi, że usunięcie wady jest niemożliwe lub wymaga nadmiernych kosztów.
5. Jeśli tylko część produktu jest wadliwa i daje się odłączyć od części produktu działającej prawidłowo, uprawnienia Klienta wynikające z niniejszej gwarancji ograniczają się jedynie do wadliwej części produktu.
W celu skorzystania w warunków gwarancji, należy wysłać zgłoszenie reklamacyjne wraz z kartą gwarancyjną na adres e-mail serwis@beautifly.eu

TERMS OF WARRANTY

1. The product warranty is valid for a period of 24 months.
2. The warranty covers the period from the date of receipt of the device from Beautifly Sp. z o. o. and covers defects resulting from causes inherent in the received device.
3. The device will be repaired as soon as possible, not exceeding 21 working days from the date of acceptance of the device for repair by an Authorized Service Center.
4. The customer has the right to apply for replacement of equipment free from defects, if the Authorized Service finds that the removal of the defect is impossible or requires excessive costs.
5. If only part of the product is defective and can be detached from the part of the product working properly, the Customer's rights resulting from this warranty limit only to the defective part of the product.
In order to benefit from the warranty conditions, please send a complaint notification together with the warranty card to the e-mail address serwis@beautifly.eu

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Гарантия на товар действует 24 месяца.
2. Гарантия охватывает период с даты получения устройства от ООО «Beautifly» и распространяется на дефекты, которые возникли вследствие причин, присущих полученному устройству.
3. Ремонт устройства будет произведен в кратчайшие сроки, но не более 21 рабочего дня с момента принятия устройства для проведения ремонтных работ в авторизованный сервисный центр.
4. Заказчик имеет право подать заявление о замене оборудования на исправное, если авторизованный сервисный центр определит, что устранение дефекта невозможно или требует чрезмерных затрат.
5. В случае, если неисправной является только часть изделия, которая может быть отсоединена от исправно функционирующей части прибора, права Заказчика по данной гарантии ограничиваются только дефектной частью изделия.
Для того, чтобы воспользоваться условиями гарантии, отправьте жалобу вместе с гарантийным талоном по следующему адресу e-mail: serwis@beautifly.eu

CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie du produit est valable pour une période de 24 mois.
2. La garantie couvre la période à partir de la date d'achat du produit acquis auprès de Beautifly Sp. z o. o. et couvre les défauts découlant de causes inhérentes à l'appareil reçu.
3. L'appareil sera réparé dans les meilleurs délais, sans dépasser 21 jours ouvrables à compter de la date de réception de l'appareil pour réparation par un centre de service agréé.
4. Le client a le droit de demander le remplacement de l'équipement par un équipement sans défaut si le centre de service agréé détermine que la réparation du défaut est impossible ou nécessite des coûts excessifs.
5. Si seule une partie du produit est défectueuse et qu'il s'agit de la pièce détachable d'une partie du produit qui fonctionne correctement, les droits du client dans le cadre de cette garantie sont limités à la partie défectueuse du produit.
Pour bénéficier des conditions de garantie, veuillez envoyer votre réclamation accompagnée de la carte de garantie à l'adresse électronique suivante : serwis@beautifly.eu

Produktgarantie

1. Die Produktgarantie gilt für einen Zeitraum von 24 Monaten.
 2. Die Garantie gilt ab dem Erhalt des Geräts von der Firma Beautifly Sp. z o.o. und umfasst Mängel, die durch das Gerät bedingt sind.
 3. Die Reparatur wird so schnell wie möglich durchgeführt, jedoch maximal innerhalb von 21 Werktagen ab der Annahme zur Reparatur durch eine autorisierte Werkstatt.
 4. Der Kunde ist berechtigt, den Austausch durch ein mängelfreies Gerät zu fordern, wenn die autorisierte Werkstatt feststellt, dass die Mängelbeseitigung unmöglich ist oder unverhältnismäßig teuer wäre.
 5. Falls nur ein Teil des Produkts mangelbehaftet ist und die von dem korrekt funktionierenden Teil des Geräts entfernt werden kann, beschränken sich die Garantierechte des Kunden auf den mangelbehafteten Teil.
- Zwecks Inanspruchnahme der Garantie muss die Reklamation einschließlich des Garantiescheins per E-Mail an serwis@beautifly.eu

CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantía del producto es válida durante 24 meses.
 2. La garantía cubre el período a partir de la fecha de recepción del producto de Beautifly Sp. z o. o. e incluye los defectos derivados de la construcción del dispositivo. La reparación del equipo se llevará a cabo en el menor tiempo posible, sin exceder el plazo de 21 días hábiles desde la fecha de aceptación del dispositivo para su reparación por el Centro de Servicio Técnico Autorizado.
 3. El cliente tiene derecho a solicitar la sustitución del dispositivo por uno libre de defectos si el Centro de Servicio Técnico Autorizado determine que la eliminación del defecto es imposible o requiere gastos excesivos.
 5. Si sólo una parte del producto es defectuosa y es posible separarla de la parte del producto que funciona correctamente, los derechos del Cliente bajo esta garantía se limitarán sólo a la parte defectuosa del producto.
- Para beneficiarse de las condiciones de la garantía, se debe enviar una reclamación junto con la tarjeta de garantía a la dirección de correo electrónico: serwis@beautifly.eu

ضمان

1. المنتج مشمول بالضمان لمدة 24 شهرا.
 2. يشمل الضمان الفترة من تاريخ استلام الجهاز من شركة Beautifly sp. z.o. o ويغطي العيوب الناتجة عن الأسباب الكامنة في الجهاز المستلم.
 3. سيتم إصلاح الجهاز في أسرع وقت ممكن، بما لا يتجاوز 21 يوم عمل من تاريخ قبول الجهاز للإصلاح من قبل مركز الخدمة المعتمد.
 4. يحق للعميل التقدم بطلب لاستبدال الجهاز بأخر غير معيب، إذا قرر مركز الخدمة المعتمد أن إزالة العيب أمر مستحيل أو يتطلب تكاليف باهظة.
 5. إذا كان جزء من المنتج معيبا ويمكن فصله عن جزء يعمل بشكل صحيح من المنتج، فإن حقوق العميل بموجب هذا الضمان تقتصر فقط على الجزء المعيب من المنتج.
- للاستفادة من شروط الضمان، يرجى إرسال شكوى مع بطاقة الضمان إلى عنوان البريد الإلكتروني serwis@beautifly.eu.

BEAUTIFLY

NAZWA / ADRES SPRZEDAWCY

NAME / ADDRESS OF THE SELLER

NR DOWODU ZAKUPU

NUMBER OF EVIDENCE OF PURCHASE

DATA SPRZEDAŻY

DATE OF SALE

NAZWA URZĄDZENIA

DEVICE NAME

NR SERYJNY / MODEL

SERIAL NUMBER / MODEL

Oświadczam, że zapoznałem się i akceptuję warunki zawarte w Karcie Gwarancyjnej.

I represent that I have read and accepted the terms and conditions specified in the Warranty Certificate.
